



July 2023 - Juillet 2023
Volume 38



Newsletter – Bulletin

Notes from the President - Notes du président

At the June meeting, members were able to benefit from an impromptu activity in addition to the two already scheduled on the program!

At the start, Vianney Leduc made a presentation on the very important subject of pruning, elaborating on the many forms that this technique can take when it comes to bonsai. The choice of the pruning method is very dependent on the development level as well as on the species of a tree.

A tree in an early developmental phase will require a pruning method that aims to build the main branching structure, while, at a refinement stage, its purpose is to encourage foliage ramification.

This technical presentation was followed by a raffle of bonsai items, such as trees, a series of tools and several pots. In fact, there were almost as many items as members present!

Following a long time practice at the June meeting of the club, we then held our Annual General Meeting. In his report, the President reviewed the many activities held during the year, such as the various spring workshops, and highlighted the

Lors de la réunion de juin, les membres ont pu bénéficier d'une activité impromptue en plus des deux déjà prévues au programme!

Au début, Vianney Leduc a fait une présentation sur le sujet très important de l'élagage, en développant les nombreuses formes que cette technique peut prendre lorsqu'il s'agit de bonsaï. Le choix de la méthode de taille est très dépendant du niveau de développement ainsi que de l'essence d'un arbre.

Un arbre dans une phase de développement précoce nécessitera une méthode d'élagage qui vise à construire la structure de ramification principale, tandis que, à un stade de raffinement, son but est d'encourager la ramification du feuillage.

Cette présentation technique fut suivie d'un tirage au sort d'articles de bonsaï, tels que des arbres, une série d'outils et plusieurs pots. En fait, il y avait presque autant d'articles que de membres présents!

Suivant une longue pratique lors de la réunion de juin, nous avons ensuite tenu notre assemblée générale annuelle. Dans son rapport, le Président passa en revue les nombreuses activités menées au cours de l'année, telles que les différents

(Continued on:- Suite : page 2)

Inside this issue Dans ce numéro

Notes from the President - Notes du président.....	1
Library - Bibliothèque.....	2
New Member - Nouveau membre	2
Publicity - Publicité.....	3
This month - Ce mois-ci	4
Monday, July 17 th , 2023 at 7:00 p.m. - Ron Kolbus Lakeside Centre	
Le lundi 17 juillet; 2023 à 19 h - Centre Ron Kolbus Lakeside	
Executive - Exécutif	5
Contact Us - Nous joindre.....	5
Meeting Location - Lieu des rencontres.....	5



(Continued from: - Suite de la : page 1)

efforts made to respond to last year's survey. He referred in particular to the two virtual presentations by international experts, the larch collecting trip at the end of April and the very successful nursery tour on June 17.

The treasurer then detailed this year's financial statements that show that our financial position remains strong. The document can be viewed on our website, within the Newsletters section.

All executive members agreed to another one-year term. Owen Marsh, for his part, has filled the position of vice-president.

In a very animated question period that followed, various suggestions were made to improve our society. One of them was that members who bring trees to the meeting should be given time to present their trees to stimulate discussion. This led to our impromptu activity of the evening, where several members who had brought a tree were invited to give a short history of their tree and their plan for its future. This turned out to be an interesting activity that we intend to repeat this coming fall.

ateliers de printemps, et souligna les efforts déployés pour répondre au sondage de l'année dernière. Il a notamment évoqué les deux présentations virtuelles d'experts internationaux, le voyage de prélèvement de mélèzes fin avril et la tournée très réussie d'une pépinière le 17 juin.

Le trésorier détailla ensuite les états financiers qui montrent que notre situation financière demeure solide. Le document peut être consulté sur notre site Web, dans la section Bulletins.

Tous les membres de l'exécutif ont accepté un autre mandat d'un an. Owen Marsh, pour sa part, a comblé le poste de Vice-président.

Au cours d'une période de questions très animée qui suivit, diverses suggestions ont été faites pour améliorer notre société. L'une d'elles était que les membres qui apportent des arbres à une réunion devraient avoir le temps de présenter leurs arbres pour stimuler la discussion. Cela mena à notre activité impromptue de la soirée, où plusieurs membres qui avaient apporté un arbre ont été invités à donner un bref historique de leur arbre et leur plan pour son avenir. Cela s'est avéré être une activité intéressante que nous avons l'intention de répéter cet automne.

Dedicated for more than 35 years in promoting interest and understanding of bonsai.

Faire mieux connaître et comprendre l'art du bonsaï depuis plus de 35 ans

Library

We will have a selection of books and magazines available for your summer reading pleasure.

Returns are always welcome!

Bibliothèque

Nous aurons une sélection de livres et de magazines disponibles pour le plaisir de lire cet été.

Les retours sont toujours les bienvenus !

New Member

A warm welcome is extended to:

Joshua Giese

Nouveau membre

Nous souhaitons la bienvenue à :



In the beautiful region of Lanaudière north of Montreal, we invite you to come and visit our installations and our collections of bonsai and penjings imported from China, Korea, Japan and Canada. We have a wide selection of pre-bonsai (yamadori) and bonsai of all sizes.

For members of the Ottawa Bonsai Society, we offer a 10% discount on pots, tools, wire and accessories.

We are open from Tuesday to Sunday from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. If you plan to visit us, it is best to notify us by phone. Guided tours are available at \$12 per person upon reservation. We accept payment by Interact as well as MasterCard and Visa.

Looking forward to sharing our passion with you!

Dans la belle région de Lanaudière au nord de Montréal, nous vous invitons à venir visiter nos installations et nos collections de bonsaïs et de penjings importés de Chine, de Corée, du Japon et du Canada. Nous avons un vaste choix de pré-bonsaï (yamadori) et de bonsaïs de toutes les tailles.

Aux membres de la Société de bonsaï d'Ottawa, nous offrons un rabais de 10% sur les pots, les outils, le fil à ligaturer et les accessoires.

Nous sommes ouverts du mardi au dimanche de 10 h à 16 h. Si vous comptez nous visiter, il est préférable de nous en prévenir par téléphone. Des visites guidées sont disponibles à 12 \$ par personne sur réservation. Nous acceptons les paiements par Interact ainsi que par MasterCard et Visa.

Au plaisir de partager notre passion avec vous!

Suzanne Piché & Robert Smith

BONSAÏ GROS-BEC

40 rue Imbeault
St-Alphonse-Rodriguez Qc
J0K 1W0

450 883-1196 | cell. : 514 348-7167 (Robert)

info@bonsaigrosbec.com | www.bonsaigrosbec.com

Monday,
July 17th, 2023
at 7:00 p.m.

Le lundi
17 juillet 2023
à 19 h

Ron Kolbus Lakeside Centre
102 Greenview Avenue
Ottawa



This month

The meeting will take place at the **Ron Kolbus Lakeside Centre**.

July is an excellent time to work on our tropical and subtropical trees. With this in mind, the purpose of the meeting will be a **free form workshop** for these groups of trees.

Whether for pruning, styling or wiring, members can bring their tropicals and subtropicals and receive advice and help from experienced members.

Ce mois-ci

La réunion aura lieu au **Centre Ron-Kolbus-Lakeside**.

Juillet est un excellent moment pour travailler sur nos arbres tropicaux et subtropicaux. Dans cet esprit, l'objet de la réunion sera un **atelier de forme libre** pour ces groupes d'arbres.

Que ce soit pour l'élagage, le styling ou le ligaturage, les membres peuvent apporter leurs tropicaux et subtropicaux et recevoir des conseils et de l'aide de membres expérimentés.

Art et Culture de
BONSAI
3530, 105^e Avenue
Shawinigan (Qc) G9P
1S1

WWW.ACBOUSAI.COM
Votre boutique en ligne dédiée au Bonsaï
Your dedicated Online Bonsaï Store

2023 – 2024
Executive Exécutif

President	Président
Vianney Leduc	
Vice-President	Vice-président
Owen Marsh	
Treasurer	Trésorier
Yvon Bernier	
Librarian	Bibliothécaire
Charles Lacombe	
Public Relations	Relations publiques
Ibrahim Eryuzlu	
Editors	Éditeurs
Yvon Bernier Charles Lacombe	
Steering Group	Conseil directeur
Yvon Bernier Elroy Cober Ibrahim Eryuzlu Vianney Leduc Judy McDonald Owen Marsh	

Meeting Location

RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE
 Coming from the East on Carling Avenue:
 turn right on Greenview Avenue (which is the entrance to Britannia Park).
 Continue on Greenview for about one kilometer (to the end of the road).
 The Kolbus Centre is on the right side of the road with a large parking area across the road on the left.
 Please note that Greenview Avenue is the northern extension of Pinecrest Road.

 RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE
 102 GREENVIEW AVE
 OTTAWA ON K2B 8J8

Lieu des rencontres

CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE
 Venant de l'est sur l'Avenue Carling:
 tournez à droite sur l'Avenue Greenview (qui est l'entrée du parc Britannia).
 Continuer sur Greenview pendant environ un kilomètre (jusqu'au bout de la route).
 Le Centre Kolbus est sur le côté droit de la route avec une grande aire de stationnement en face sur la gauche.
 Veuillez noter que Greenview Avenue est le prolongement nord du chemin Pinecrest.

 CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE
 102 AV GREENVIEW
 OTTAWA ON K2B 8J8



Contact Us - Pour nous joindre

PO BOX 4254 STN E
 OTTAWA ON K1S 5B3
 www.ottawabonsai.org
 info@ottawabonsai.org

Library - Bibliothèque :
 library_biblio@ottawabonsai.org

Map to OBS meeting at the Ron Kolbus Lakes Centre
Carte routière menant aux rencontres SBO au Centre Ron Kolbus Lakeside

